

# التقریظ والانتقاد

## عورت اور اسلامی تعلیم

(جناب مولانا ابوسلمہ شیفیع احمد البہاری)

(۲)

پھر شاید کاتب کی غلطی سے ”و“ چھوٹ گیا ہے قرآن پاک میں وليس الذکر کالانثی ہے (۳) تعلیم و تربیت کے باب میں جو کچھ پیش کیا گیا ہے وہ اصولاً صحیح ہے مگر استنباط صحیح نہیں چنانچہ ارشاد ہوتا ہے کہ

”اگر قرآن نے لڑکیوں کے قتل کی اس قدر مذمت کی اور عربوں کو اس برے کام کے ارتکاب سے روکا تو وہ ان کے بقائے روحانی کو کیسے نظر انداز کر سکتا تھا بلکہ اس کی نظر میں تو یہ بھی قتل کے مرادف ہے فرمانا ہے

قد حسروا الذین قتلوا اولادهم یقیناً وہ لوگ سخت نقصان اٹھانے والے ہیں  
سفقاً بغیر علم جنہوں نے اپنی اولاد کو اپنی حماقت سے جاہل  
اور بے علم رہ کر ہلاک کیا (ص ۹ و ۱۱۵)

آیت کا تعلق علم سے قطعاً نہیں ہے صحیح ترجمہ یوں ہوگا  
بے شک خراب ہوئے جنہوں نے قتل کیا اپنی اولاد کو نادانی سے بغیر سمجھے۔  
اس کے بعد فرماتے ہیں کہ

قرآن نے جہاں ان یتامی کی تربیت کا ذکر کیا ہے جو دوسروں کی دلالت میں ہیں وہیں یہ  
تاکید بھی کی ہے کہ

واسر زقوہم واکسوہم و قولوا  
 لهم قولاً معروفاً  
 تم اکفیں ان کے مال سے (اچھا) کھانے کو دو  
 (اچھا) پہننے کو دو اور اکفیں نیک اور اچھی باتیں

سکھاؤ

یہاں قولوا الہم قولاً معروفاً کا ترجمہ غلط ہے صحیح ترجمہ یہ ہے کہ تم ان سے اچھی باتیں کہو  
 پھر ابن ماجہ کی مشہور حدیث "طلب العلم فریضة علی کل مسلم و مسلمة" کو پیش کیا  
 گیا ہے "مسلمة" کا لفظ محدثین کے نزدیک غیر محفوظ ہے

قال السنخاوی فی المقاصد المحق  
 بعض المصنفین باخر هذا الحدیث  
 "و مسلمة" و لیس لہا ذکر فی  
 شیء من طرقہ و ان کانت صحیحۃ  
 ۱۲ المعنی (حاشیہ سدی علی ابن ماجہ ص ۹۹) یہ صحیح ہے  
 سخادی نے مقاصد میں کہا ہے کہ اس حدیث کے  
 آخر میں بعض مصنفوں نے "و مسلمة" کا لفظ  
 بڑھا دیا ہے حالانکہ اس حدیث کے کسی طریق اسناد  
 میں اس کا ذکر نہیں ہے اگرچہ معنی کے اعتبار سے

اگر لائق مصنف قرآن و حدیث کے عموماً سے استدلال کرتے تو بات زیادہ واضح ہوتی  
 اور اس طرح کی آیتیں مل جاتیں مثلاً اهل لیسئوی الذین لعلیون و الذین لا یعلمون و  
 و خیرکم من تعلم القرآن و علمہ (الحدیث)

صفحہ ۸۱ پر لکھے ہیں

زردشتی مذہب کے پیروں اور شر کے دو خداؤں زردان اور اہرمین کو مانتے ہیں عیسائی (اور  
 ان کے تتبع میں بعض مسلمان بھی) حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو بعض صفات خداوندی مثلاً  
 احیاء موتی، خلق وغیرہ سے متصف کرتے ہیں

مصنف نے قوسین کے ذریعہ خواہ مخواہ زردشتیوں اور عیسائیوں کے ساتھ بعض مسلمانوں  
 کو بھی گھسیٹ لیا ہے ان کو معلوم ہونا چاہئے کہ ان کے تتبع میں نہیں بلکہ قرآن حکیم کے اتباع  
 میں بعض مسلمان ہی نہیں بلکہ جمہور مسلمان حضرت عیسیٰ کی نسبت احیاء موتی، خلق طیر، ابراء

اگر ذاب من باذن اللہ کے قائل ہیں چنانچہ خود قرآن میں ہے

وَأذْخُلُوهَا مِنَ الطَّيْرِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ

بِأَذْنِي فَتَنْفَخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِأَذْنِي

وَتَبْرِيءٌ إِلَّا كَمَا رَأَى بَرَصٌ بِأَذْنِي

وَأَذْخُرُجُ الْمَوْتَى بِأَذْنِي

(پارہ ۷ رکوع ۴ آیت ۲)

(۵) ہر کے متعلق مولف کا ذہن صاف نہیں ہے چنانچہ لکھتے ہیں۔

ہر وہ رقم یا چیز ہے جو مرد اپنی منکوہ کو بلا کسی معاوضہ کے بطور ہدیہ دیتا ہے (ص ۹۲)

ہر ایک تحفہ ہے جو نکاح کے ساتھ ہی بیوی کو ادا کیا جاتا ہے (ص ۱۰۴)

وَأُولَئِكَ نَسَاءٌ صَدَقْتُهُنَّ مَخْلَدٌ اور عورتوں کے ہر خوش دلی سے بلا کسی معاوضہ

کے انھیں دے دو (ص ۹۳)

اسلام میں نکاح عقد معاوضہ مثل بیع کے ہے ایک جانب سے ہر دوسری جانب متع

وَأَحِلُّ لَكُمْ مَا وُضِعَ لَكُمْ أَنْ تَتَّبِعُوا اور اس کے علاوہ تمہارے لئے حلال کر دیا گیا

بِأَمْوَالِكُمْ ہے کہ تم اپنے اموال کے بدلہ میں چاہو

یہاں احلال کو ابتغاء اموال کے ساتھ مقید کر دیا گیا ہے، یہی وجہ ہے کہ عقد کے وقت

اگر نفی ہر کی شرط لگاری تو امام مالک کے نزدیک صحیح نہیں ہوگا۔

لَا تَنْعَقِدُوا مَعَاوِضَةً مَلَكَ مَتْعَةً مَلَكَ هَرَفِيضًا لِبَشْرٍ نَفِي عَوْضَةٍ كَالْبَيْعِ

لِبَشْرٍ أَنْ لَا تَمُنَّ (عناہ علی الہدایہ باب المہر)

آیت میں "سختہ" مصدر ہو یا حال جیسا کہ مصنف نے خود لکھا ہے بہر حال یہ ایک "قرض"

ہے جو مرد کو ادا کرنا پڑے گا اور اگر وہ اسے ادا کرنے سے پہلے وفات پا جائے تو تقسیم جائداد سے

پہلے دوسرے قرضوں کی طرح یہ بھی ادا کرنا پڑے گا (ص ۹۵)

(۶) "طلاق کی قسمیں" اور "حلالہ" کے زیر عنوان جو کچھ لکھا ہے وہ اس قدر پیچیدہ ہے کہ اس سے مسئلہ صاف نہیں ہوتا۔ لکھتے ہیں:-

مگر بعض لوگوں نے اس سے (طلاق) عجیب و غریب استنباط کیا ہے انہوں نے طلاق کی تین قسمیں بیان کی ہیں احسن، حسن، بائن (ص ۱۴۸)

جو لوگ ایک ہی مجلس میں طلاقوں کو طلاق بائن قرار دیتے تھے انہوں نے اس کے نتائج سے بچنے کے لئے حلالہ کی راہ نکالی (ص ۱۵۰)

اس کے ساتھ ہی مصنف یہ سمجھے ہوئے ہیں کہ

(۱) طلقة تالہ کے بعد رجوع بغیر حلالہ جائز ہے

(۲) حلالہ جاہلیت کی رسم تھی جسے اسلام نے منسوخ کیا

اول تو گزارش یہ ہے کہ احسن حسن کے ساتھ بدعتی کا جوڑ زیادہ صحیح ہے نیز طلاق کی تین قسمیں اور میں رحیمی، بائن، مغلطہ طلاق مغلطہ کے لئے حلالہ شرط ہے اور یہ خود قرآن کا حکم ہے اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی کے مطابق امر فرمایا ہے المہ متبوعین کا بھی یہی مسلک ہے البتہ اس میں اختلاف ہے کہ اگر ایک شخص ایک نشست میں تین مرتبہ طلاق کہے کے اسے مکمل کر دیتا ہے تو یہ ایک طلاق ہوگی یا تین؟ قرآن حکیم نے طلاق کا ذکر اس ترتیب سے کیا ہے کہ

"اطلاقُ مَرَّتَانِ فَاَمْسَاكَ مَجْرُوفًا وَاَسْرِيحُ بِاِحْسَانٍ اس سے دو طلاق اور اس کا حکم پھر اول مجلس سے اولئك هم الظالمون تک خلع کا ذکر پھر فان طلقها سے طلقة تالہ کا حکم بیان فرمایا تاصنی بیضاوی لکھتے ہیں کہ ويحتمل ان يفسر النكاح بالا صابة و ليكون العقد مستفاداً من لفظ الزوج امام بخاری نے ترجمہ الباب ہی قائم کیا ہے اذ اطلقها ثلاثاً نأثر تزوجت بعد العدة زوجة غيرة فلم يمسهما اور اس کے ماتحت حضرت رفاعہ والی مشہور حدیث لاتے ہیں جس میں آپ نے فرمایا کہ فقال لا

حتى تذوق عسيلة ويزوق عسيلة كذا اسی بنا پر جمہور امت کا مسلک ہے کہ  
والفق الجہلہو سر علی انه لا بد من الاصابة - قرآن و حدیث دونوں سے ایک ہی  
چیز ثابت ہو رہی ہے قالیۃ مطلقۃ قید تھا السنۃ - اور اس میں حکمت یہ ہے کہ  
والحکمة فی ہذا الحکم الروح عن الترع الی الطلاق والعود الی المطلقۃ  
ثلاثا والرعبۃ فیہا (بیضاوی)

اسی طرح فاذا بلغن اجلهن کا صحیح ترجمہ یہ ہوگا کہ جب عدت ختم ہونے کوئی  
ای فرب القضاء عدتھن للاجماع علی ان لا مرجعۃ بعد الا نقضاء (فتح القدیر

ص ۱۶۰ ج ۳)

## العلم والعلماء

یہ بہت بڑے امام حدیث علامہ ابن عبدالبر کی شہرہ آفاق کتاب "جامع  
بیان العلم وفضلہ" کا نہایت نفیس ترجمہ ہے کتاب کے مترجم مشہور ادیب اور  
بے مثال مترجم عبدالرزاق صاحب یلیح آبادی ہیں یہ ترجمہ مولانا ابوالکلام آزاد کے  
ارشاد کی تعمیل میں کیا گیا تھا جواب ندوۃ المصنفین سے شایع کیا گیا ہے  
علم و فضیلت علم و علماء پر اس درجے کی کوئی کتاب آج تک شایع نہیں ہوئی  
صفحات ۳۰۰، بڑی تقطیع، کاغذ، کتابت، طباعت بہت عمدہ قیمت چار روپے  
آٹھ آنے مجلد پانچ روپے آٹھ آنے۔

مینجر ندوۃ المصنفین - اردو بازار - دہلی ۶